

JAMES HARDEN

STEPHEN CURRY

ANTHONY DAVIS

NBA 2K16



HAZ HISTORIA



PRECAUCIONES

• Este disco contiene software para el sistema PlayStation®3. Nunca lo use en otro sistema, pues podría llegar a dañarlo. • Este disco se ajusta a las especificaciones de PlayStation®3 para el mercado PAL exclusivamente. No se puede utilizar en otras versiones de PlayStation®3. • Lea con atención el Manual de Instrucciones del sistema PlayStation®3 para garantizar un uso correcto. • Introduzca siempre el disco en el sistema PlayStation®3 con la cara solicitada para la reproducción mirando hacia abajo. • Al manipular el disco, no toque la superficie. Sujételo por los extremos. • Mantenga el disco limpio y a salvo de arañazos. En caso de que la superficie se ensucie, páselo suavemente un trapo seco. • No deje el disco cerca de fuentes de calor o expuesto directamente a la luz del sol y tampoco en un ambiente con exceso de humedad. • No utilice discos que presenten formas irregulares, estén rotos, torcidos o hayan sido unidos con adhesivos. Provocarían el mal funcionamiento del sistema.

RECOMENDACIONES EN MATERIA DE SALUD

Juegue siempre en un entorno bien iluminado. Haga descansos frecuentes de al menos 15 minutos por cada hora de juego. Deje de jugar si experimenta mareos, náuseas, cansancio o dolor de cabeza. Las luces o formas luminosas parpadeantes y los patrones y formas geométricas pueden provocar ataques epilépticos a ciertas personas, lo que las hace susceptibles de sufrir un ataque mientras ven la televisión o utilizan videojuegos. Consulte a su médico antes de usar videojuegos si sufre de epilepsia o experimenta alguno de estos síntomas mientras juega: visión borrosa, espasmos musculares u otro tipo de movimiento involuntario, desorientación, confusión o convulsiones.

AVISO DE SALUD SOBRE LOS CONTENIDOS EN 3D

Algunas personas experimentan molestias (como tensión ocular, fatiga visual o náuseas) al utilizar un televisor 3D para ver imágenes de video en 3D o para jugar a videojuegos en 3D estereoscópico. Si experimenta dichas molestias, deje de usar el televisor hasta que hayan desaparecido.

Por regla general, le recomendamos que evite el uso prolongado de su sistema PlayStation®3 y que descance quince minutos por cada hora de juego. Sin embargo, cuando se trata de videojuegos en 3D estereoscópico o de videos en 3D, la duración y la frecuencia de los periodos de descanso varían de una persona a otra; descance el tiempo suficiente para que desaparezca cualquier molestia que sufra. Si los síntomas continúan, consulte con su médico.

La vista de los niños pequeños (sobre todo los menores de seis años) aún se está desarrollando. Le recomendamos que consulte al pediatra o al oculista de su hijo antes de permitirle ver videos en 3D o jugar a videojuegos en 3D estereoscópico. Los adultos deben supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que siguen estas recomendaciones.

PIRATERÍA

La reproducción no autorizada de todo o parte de este producto y el uso no autorizado de marcas registradas puede constituir un acto delictivo. La PIRATERÍA perjudica a los consumidores, así como a los desarrolladores, editores y distribuidores. Si sospecha que este producto es una copia no autorizada, o tiene información sobre copias ilegales, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente a través de los números proporcionados al final de este manual.

ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE DEL SISTEMA

Si desea más información sobre cómo realizar actualizaciones del software del sistema para el sistema PlayStation®3, visite eu.playstation.com o consulte el documento de Referencia rápida de PS3™.



Si desea los números de teléfono de Atención al Cliente, consulte la parte final de manual.

SISTEMA DE CLASIFICACIÓN POR EDADES DE INFORMACIÓN PANEUROPEA SOBRE JUEGOS (PEGI)

El sistema PEGI protege a los menores de juegos no apropiados para su grupo de edad. RECUERDE que no es una guía sobre la dificultad del juego. Encontrará más información en www.pegi.info.

El sistema se compone de tres partes y permite a los padres y a quienes compren juegos para niños hacer una elección adecuada a la edad del jugador. La primera parte es una clasificación por edades:



La segunda parte consiste en uno o más descriptores que indican el tipo de contenido del juego. En función del juego, varía el número de dichos descriptores. La clasificación por edades del juego refleja la intensidad de este contenido. Los descriptores son:



La tercera parte es una etiqueta que indica que el juego puede jugarse online. Esta etiqueta solo pueden usarla proveedores online del juego que se hayan comprometido a respetar ciertas normas, entre las que se incluye la protección de los menores durante el juego online.



Encontrará más información en www.pegionline.eu

CONTROL PARENTAL

Este juego tiene un Nivel de Control Parental preestablecido que se basa en su contenido. Puede modificar el Nivel de Control Parental de la PlayStation®3 para impedir la reproducción de material con un nivel más alto que el establecido en el sistema PS3™. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones del sistema PS3™.

Este producto sigue el sistema de clasificación por edades PEGI. Las marcas de clasificación por edades PEGI y la descripción de contenidos se muestran en el embalaje del producto (excepto donde, por ley, se apliquen otros sistemas de clasificación). A continuación, se muestra la correspondencia entre el sistema de clasificación por edades PEGI y el Nivel de Control Parental:

NIVEL DE CONTROL PARENTAL	9	7	5	3	2
GRUPO DE EDAD — PEGI	18	16	12	7	3

En casos excepcionales, el nivel de restricción de control paterno de este producto puede ser más estricto que la clasificación por edades aplicada en su país, esto se debe a las diferencias en los sistemas de clasificación por edades que hay entre los países en los que se distribuye el producto. Puede que tenga que restablecer el nivel de control paterno de su sistema PS3™ para poder jugar.

BLES-02191

PARA USO DOMESTICO SOLAMENTE: La licencia de este software se concede únicamente para su reproducción en los sistemas PlayStation®3 autorizados. Puede ser necesaria una actualización del software del sistema de PlayStation®3. Queda prohibido cualquier acceso, uso o transferencia no autorizados al producto o a marca registrada correspondientes. Consulte sus derechos completos de uso en eu.playstation.com/terms. Derechos de Programas de Biblioteca ©1997-2015 Sony Computer Entertainment Inc. cedidos exclusivamente a Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). QUEDA PROHIBIDA LA REVENTA O ALQUILER A MENOS QUE ESTE EXPRESAMENTE AUTORIZADO POR SCEE. PlayStationNetwork, PlayStationStore y PlayStationHome están sujetas a los términos de uso y no están disponibles en todos los países e idiomas (eu.playstation.com/terms). Es necesario disponer de servicio a Internet. El usuario es responsable del pago de las tarifas de acceso a banda ancha. Algún contenido se facilita previo pago. Los usuarios deben tener 7 años o más y los usuarios menores de 18 años necesitan permiso paterno. Las funciones de PlayStationNetwork pueden retirarse mediante previo aviso razonable; véase más información en eu.playstation.com/gameservers. Licencia para su venta sólo en Europa, Oriente Medio, África, India y Oceanía.

“PS”, “PlayStation”, “PS3”, “PSX”, “SIXAXIS”, “DUALSHOCK” and “PS” are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. “Blu-ray Disc™” and “Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association. NBA 2K16 © 2015 Take-Two Interactive Software. Published by Take-Two Interactive Software. Developed by Visual Concepts. Made in Austria. All rights reserved.

ÍNDICE

3 ASISTENCIA TÉCNICA

3 CONTROLES

- 3 ATAQUE BÁSICO
- 3 DEFENSA BÁSICA
- 4 ATAQUE AVANZADO
- 5 DEFENSA AVANZADA
- 6 PRO STICK™: TIRO
- 7 PRO STICK™: DRIBLING
- 8 CONTROLES DEFENSIVOS
- 9 MOVIMIENTOS EN EL POSTE
- 10 TIROS EN EL POSTE

11 CRÉDITOS DEL JUEGO NBA 2K16

18 GARANTÍA LIMITADA DEL PROGRAMA, ACUERDO DE LICENCIA Y DIVULGACIÓN Y USO DE LOS DATOS



Asistencia técnica:
<http://support.2k.com>

No olvides que todas las características online de NBA 2K16 descritas estarán disponibles hasta el **31 de diciembre de 2017**, aunque nos reservamos el derecho a modificarlas o cancelarlas con un preaviso de 30 días. Consulta los detalles en www.2ksports.com/serverstatus.

Algunas funciones no estarán disponibles durante la instalación inicial.

CONTROLES

MANDO INALÁMBRICO DUALSHOCK®3

Ataque básico	Control	Defensa básica
Mover jugador	Joystick izquierdo	Mover jugador
PRO STICK™: Movimientos de dribling/Tiro/Pase	Joystick derecho	Manos arriba/Sombra/Defender
N/D	R3	Falta dura
Modificador de pase	L2	Defensa intensa
Esprintar	R2	Esprintar
Pedir jugada	L1	Dos contra uno
Pase de icono	R1	Cambio de icono
Pase/Pase de toque	⊗	Cambio de jugador (más cercano al balón)
Control de bloqueos	⊙	Forzar carga
Finta de tiro/Salto (pulsar levemente)	Ⓜ	Robo
Tiro (pulsar)		

Ataque básico	Control	Defensa básica
Posteo	△	Tapón/Rebote
Visor de habilidades personales	↑	Visor de habilidades personales
ESLM Jugadas rápidas	→	ESLM Jugadas de defensa
ESLM Estrategia de ataque	←	ESLM Estrategia defensiva
ESLM Sustituciones	↓	ESLM Sustituciones
Tiempo muerto	Botón SELECT	Falta intencionada
Pausa	Botón START	Pausa

ATAQUE AVANZADO

Acción	Controles
Jugadas posicionales	Pulsa levemente L1 , pulsa levemente el icono del compañero deseado, elige jugada del menú
Envía a un compañero a cortar	Pulsa levemente L1 , pulsa levemente el icono del compañero deseado, mueve el joystick derecho en la dirección en la que quieres que corte
Control de bloqueos	Mantén ○ (el tiempo determina si es roll o fade, pulsa ○ de nuevo para bloquear y cortar)
Pase picado	L2 + ×
Por encima de la cabeza/ Pase bombeado	L2 + △
Pase espectacular	L2 + ○
Finta de pase	○ + ×
Alley-oop	L2 + ○ (joystick izquierdo elige al receptor, apunta al aro para alley-oop a ti mismo)
Alley-oop contra tablero	L2 + ○ , seguido por un compañero
Pasar y seguir	Pulsa y mantén × para mantener el control del pasador, suelta × para devolverte el balón

Acción	Controles
Mate o bandeja tras rebote ofensivo	Mantén ○
Pase con PRO STICK™	L2 + Joystick derecho

DEFENSA AVANZADA

Acción	Controles
Movimiento	Joystick izquierdo
Colocación rápida	L2 + R2 + joystick izquierdo
Robo	Pulsa levemente ○
Tapón	△
Rebote	△ (balón en el aire)
Forzar carga	○
Fingir falta	Pulsa dos veces ○
Falta de agarre	Pulsar R3
Defensa intensa	L2
Cambio de Postura de sombra	L2 + Joystick derecho a izquierda/derecha
Acosar al driblador	Mantén L2
Manos arriba	Mantén el joystick derecho
Negar balón	Mantén el joystick derecho (mientras haces defensa sin balón)
Dos contra uno	L1

PRO STICK™

El PRO STICK™ te permite controlar mejor que nunca todo tu arsenal ofensivo.

PRO STICK™: TIRO

Acción	Controles
Tiro en suspensión	Mantén el joystick derecho en cualquier dirección
Finta de tiro	Comienza un tiro en suspensión, luego suelta rápidamente el joystick derecho
En carrera/Bomba (penetrando a media distancia)	Mantén el joystick derecho en dirección contraria al aro
Suspensión Paso atrás (penetración lateral)	Mantén el joystick derecho en dirección contraria al aro
Batida de salto	Mantén Ⓜ mientras penetras (el joystick izquierdo determina la dirección del salto)
Tiro en giro	Gira el joystick derecho desde la mano del balón, por la espalda del jugador y mantenlo
Tiro de medio giro	Gira el joystick derecho un cuarto de círculo desde la mano del balón hacia el aro y mantenlo
Bandeja normal (penetrando hasta el aro)	Mantén el joystick derecho hacia el aro
Bandeja tras euro paso (penetrando hasta el aro)	Mantén el joystick derecho a izquierda/derecha en dirección contraria
Bandeja tras salto de avance (penetrando hasta el aro)	R2 + mantén joystick derecho a izquierda/derecha
Bandeja a aro pasado (penetrando por la línea de fondo)	Mantén el joystick derecho hacia la línea de fondo
Mates (penetrando hasta el aro)	R2 + mantén el joystick derecho hacia el aro

Acción	Controles
Cambio de tiro en el aire	Inicia mate/bandeja, joystick derecho en cualquier dirección estando en el aire
Paso de avance	Finta de tiro, luego mantén joystick derecho de nuevo antes de que acabe la finta

PRO STICK™: DRIBLING

Acción	Controles	Contexto
Finta de salida en triple amenaza	Mueve levemente el joystick derecho a izquierda/derecha/adelante	Triple amenaza
Giro hacia fuera de triple amenaza	Gira el joystick derecho	Triple amenaza
Paso atrás en triple amenaza	R2 + mueve levemente el joystick derecho en dirección contraria al aro	Triple amenaza
Finta múltiple	R2 + mueve levemente el joystick derecho hacia el aro	Dribling
Amago (rápido)	Mueve levemente el joystick derecho hacia la mano del balón	Dribling
Amago (salida)	R2 + mueve levemente joystick derecho hacia la mano del balón	Dribling
Dentro-fuera	Mueve levemente el joystick derecho hacia el aro	Dribling
Cambio de dirección (frente)	Mueve levemente el joystick derecho hacia la mano sin balón	Dribling
Cambio de dirección (entre las piernas)	Mueve levemente el joystick derecho entre la mano sin balón y la espalda del jugador	Dribling

Acción	Controles	Contexto
Por la espalda	Mueve levemente el joystick derecho en dirección contraria al aro	Dribling
Giro	Gira el joystick derecho desde la mano del balón, por la espalda del jugador y vuelve rápidamente a posición neutral	Dribling
Medio giro	Gira el joystick derecho un cuarto de círculo desde la mano del balón hacia el aro, luego vuelve rápidamente a posición neutral	Dribling
Paso atrás	R2 + mueve levemente el joystick derecho en dirección contraria al aro	Dribling

CONTROLES DEFENSIVOS

Acción	Controles	Contexto
Movimiento	Joystick izquierdo	Cualquiera
Colocación rápida	L2 + R2 + joystick izquierdo	Cualquiera
Robo	Pulsa levemente Ⓢ	Cualquiera
Tapón	△	Cualquiera
Rebote	△ (balón en el aire)	Cualquiera
Forzar carga	Ⓢ	Cualquiera
Fingir falta	Pulsa dos veces Ⓢ	Defensa sobre el balón
Falta de agarre	Pulsar R3	Cualquiera
Defensa intensa	L2	Defensa sobre el balón

Acción	Controles	Contexto
Cambio de Postura de sombra	L2 + Joystick derecho a izquierda/derecha	Defensa sobre el balón
Acosar al driblador	Mantén L2	Defensa sobre el balón
Manos arriba	Mantén el joystick derecho	Defensa sobre el balón
Negar balón	Mantén el joystick derecho	Defensa sin balón
Dos contra uno	L1	Cualquiera

MOVIMIENTOS EN EL POSTE (PULSA **△** PARA POSTEAR)

Acción	Controles
Movimiento en el poste	Mantén el joystick izquierdo
Dar espalda con agresividad	R2 + joystick izquierdo hacia el aro
Gancho en el poste (distancia cercana)	Joystick derecho hacia el aro
Suspensión hacia atrás en el poste (más allá de distancia cercana)	Joystick derecho a izquierda o derecha en dirección contraria al aro
Penetración encarando (desde mantener)	Joystick izquierdo hacia la zona o la línea de fondo + △
Abandonar penetración (mientras driblas)	Joystick izquierdo hacia la línea de fondo + △
Penetración a la zona	R2 + joystick izquierdo hacia la zona
Penetración hacia la línea de fondo	R2 + joystick izquierdo hacia la línea de fondo
Giro rápido	Gira el joystick derecho hacia hombro exterior
Penetración con gancho	Gira el joystick derecho hacia hombro interior
Fintas	Pulsa levemente el joystick derecho en cualquier dirección contraria al aro

Acción	Controles
Salto en el poste	Mantén el joystick izquierdo a izquierda o derecha en dirección contraria al aro, luego pulsa levemente Ⓜ
Paso atrás en el poste	Mantén el joystick izquierdo en dirección contraria al aro, luego pulsa levemente Ⓜ
Paso de caída	Mantén el joystick izquierdo a izquierda o derecha hacia el aro, luego pulsa levemente Ⓜ

TIROS EN EL POSTE

Acción	Controles
Gancho en el poste (distancia cercana)	Joystick derecho hacia el aro
Suspensión hacia atrás en el poste (más allá de distancia cercana)	Joystick derecho a izquierda o derecha en dirección contraria al aro
Paso de avance bandeja	Mantén R2 luego mueve el joystick derecho a izquierda o derecha hacia el aro
Finta fade	Mantén R2 luego mueve el joystick derecho a izquierda o derecha en dirección contraria al aro
Finta de tiro	Inicia un tiro indicado anteriormente y luego mueve el joystick derecho a la posición neutral
Por debajo / Paso de avance	Finta de tiro, luego joystick derecho de nuevo antes de que acabe la finta

CRÉDITOS DEL JUEGO NBA 2K16

VISUAL CONCEPTS ENTERTAINMENT, INC.

JEFE DE INGENIERÍA
Andrew Marrinson

DIRECTOR ARTÍSTICO
Joseph Clark

INGENIERÍA

INGENIEROS DE I.A.
Shawn Lee
Gordon Read
Eddie Park
Andrew Brown
Ben Hester
Karthik Krishnamurthy

Tim Meekins
Johnnie Yang
Matt Hamre
Mark Horsley
Chris Larson
Nick Jones
Mark Roberts
Nate Bamberger
Evan Harsha
Tim Schroeder
Steven Fuller
David Copelovici
Matthias Wloka
Brian Townsend
Harlan Young
Paul Hale
Brad Jones
Barry LaVergne
Kijin Keum
Qiong Wang
Cort Keefer
Anthony Lundquist
Ian Citti
Jeff Brizzolara
Nathan DeGrand
Scott Kohn
Srikanth Jagannathan
Katherine Hayton
Kyung-Kun Ko
Wen Chi Gu
David Yu
Eleftherios "Leftos" Astanoglou
Bihua "Bella" Qiu
Yang Liu
Yu Gu
Bo Liang
Arvind Gopalakrishnan
David Brown
Ivan Gusev
Michael Sharpe
Heem Patel

Doug Marien
Jon Lew
Jingling Wang
Alex Hu
Kiran George
Kai-Chaun Hsiao
Prajwal Manjunath
Adam Burch
Andrew Meshehoff
Anish Ramaswamy
Mark Chatfield
Goksu Ugur

GRUPO DE TECNOLOGÍA

DIRECTOR DE TECNOLOGÍA
Tim Walter

JEFE DE ING. DE LIBRERÍAS
Ivar Olsen

JEFES DE HERRAMIENTAS

INGENIEROS DE BIBLIOTECAS

Jason Dorie
Boris Kazanskii
Zhe Peng
Brian Ramagli

HERRAMIENTAS SÉNIOR
Ingeniero de programas
Romerik Rousseau

PRODUCCIÓN

PRODUCTOR EJECUTIVO
Jeff Thomas

PRODUCTORES SÉNIOR

Asif Chaudhri
Erick Boenisch
Felicia Steenhouse
Ben Bishop
Rob Jones

DIRECTOR DE JUEGO

Mike Wang

PRODUCCIÓN Y DISEÑO

Zach Timmerman
Jerson Sapida
Dion Peete
Jay Iwahashi
Jason Souza
Dan Indra
Joe Levesque
Abe Navarro
Jon Cort
Kelly Wilson
Eric Dillard
Nino Samuel
Dan Bickley
Jesse Bean

Dave Zdyrko
Matt Underwood
Robert Nelson
Kyle Lai-Fatt
Kurtis Hon
Erik O'Keady
Michael Stauffer
Scott O'Gallagher
Charles Williams
Josh Morrison
Ben Horne
Himanshu Vartak
Shereif Fattouh
Brett Hawkins

EQUIPO ARTÍSTICO

DIRECTORA ARTÍSTICA DE PERSONAJES
Heather Marshall

GRAFISTA DE PERSONAJES
Tyler Bronis
Winnie Hsieh
Tim Auer
Yuki Yamamura
Chris Darroca
Omar Sancristobal
Jeongcheol Shin
Evan Ahlheim
David Dame

ENCARGADO DE DISEÑO TÉCNICO
Pascal Hang

ARTE TÉCNICO
Emre Yilmaz
Jesse Capper-Beam
Stewart Graff

LÍDER DE ENTORNO
John Lee

GRAFISTA DE ENTORNOS
Tim Doonan
Tim Loucks
Ray Wong

DIRECTOR DE ANIMACIÓN
Roy Tse

PRODUCCIÓN DE ANIMACIONES
Stephanie Gene Morgan

JEFE DE ANIMACIÓN DEL JUEGO
Elias Figueroa

JEFE TÉCNICO DE JUGABILIDAD
Jamie Wicks

JEFE CREATIVO DE RENDIMIENTO
Mike Dacko

JEFE TÉCNICO DE RENDIMIENTO
Derek Kurimoto

ANIMADOR
Ben Anderson
Joel Flory
Jonathan Lyons
Eric Perrier
Wilster Phung

ANIMACIÓN SÉNIOR
Alvin Geno
Santiago Nunez

**PROCESAMIENTO FACIAL
ADICIONAL**
Counter Punch Studios
Technicolor

**DIRECTOR ARTÍSTICO DE GRÁFICOS
DE INTERFAZ**
Herman Fok

JEFE DE GRÁFICOS DE INTERFAZ
Justin Cook
Ian Cofino

DISEÑO VISUAL DE INTERFAZ
Anthony Yau
Zhen Tan

INTERFAZ DE USUARIO
Quinn Kaneko
Myra Shadle
Carrie Michelle Dinitz Parecki
David Lee
Andy Mindler
Albert Carmona
Jeffrey Davis
Rob Simmons
Spencer Kopach

DIRECTOR DE ESTUDIO ARTÍSTICO
Matt Crysdale
Anton Dawson

PRODUCTORA ARTÍSTICA
Karen Huang

CAPTURA DE ROSTROS
Pixetgun Studio

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES
Matt Chalmers
Hectic Digital
Edge Art
Lemon Sky
Seed of Rock
Virtuos
Hydro74
Nicholas Apostoloff
Chuco Moreno
George Panenori
J Esparza
Steve Von Riepen
Andrew Chin
Alison Kellom

DIRECTOR DE AUDIO
Joel Simmons

**INGENIERO DE SONIDO SÉNIOR Y
HERRAMIENTAS DE SONIDO**
Daniel Gardopoe

INGENIEROS DE SONIDO SÉNIOR
Todd Gunnerson
Randy Rivas

GUIONISTAS
Tor Unsworth
Rhys Jones

AUDIO ADICIONAL
John Crysdale

**APOYO ADICIONAL DE PRODUCCIÓN
DE SONIDO**
Brian Buel

**POSTPRODUCCIÓN ADICIONAL DE
SONIDO**
Casey Cameron
Mateo Baker

GUIONISTAS ADICIONALES
Kevin Asseo
Sean Sullivan
Joe Galliani

VISUAL CONCEPTS KOREA

DIRECTOR GENERAL
Yong Taek Bae

PRODUCTOR
Jonathan Rivera

JEFE DE INGENIERÍA
Thomas Anderson

DIRECTOR DE ESTUDIO ARTÍSTICO
Chan ho Lee

GESTIÓN DE PERSONAL
Dhae Chung

INGENIEROS
Sung-won Jeong
Seonghyeon Choe
Vladislav "Vlad Zola Jr." Durmanenko
Julien Majrot
Donghee Hong

GRAFISTAS DE INTERFAZ
Young-Sang Seo
Song Lee

GRAFISTA DE ENTORNOS
Jeonghui An

GRAFISTA TÉCNICO
Inkyu Kim

GRAFISTAS DE PERSONAJES
Dong Su Kwak
Ji Hyun Kim
Yong Ho Lee

ANIMADOR
Hong Joong Kim

EQUIPO DE RETRANSMISIÓN Y ACTORES DE DOBLAJE

LOCUTOR DE JUGADAS
Kevin Harlan

COMENTARISTAS TÉCNICOS
Clark Kellogg
Greg Anthony
Steve Kerr

REPORTERA A PIE DE PISTA
Doris Burke

ALTAVOCES DE PABELLÓN
Peter Barto

LOCUTOR PROMOCIONAL
Jay Styne

MEGAFONÍA EXTERIOR
C.J. Norde

LOCUTORES ESPAÑOLES
Sisto Miguel Serrano
Antoni Dalmiel
Jorge Quiroga

TEMAS DE 2K SPORTS

**"THE CONTEST" Y "NETWORK
SPORTS TONIGHT"**
Compuestos, diseñados y producidos
por Bill Kote.

**"THE COMEBACK", "THE RIVALRY" Y
"THE BREAKDOWN"**
Compuestos por Joel Simmons.
Diseñados y producidos por Bill Kote.

**TEMAS DE 2K INTERPRETADOS POR
CosmoSquad**

ÓRGANO DEL ESTADIO, MÚSICA Y RITMOS

MÚSICA ADICIONAL DEL JUEGO
Casey Cameron

VOCALISTA DE HIMNO NACIONAL
Natalie Major

APOYO ADICIONAL DE CAPTURAS
Christopher Jones

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES
Tim Anderson
Phil Johnson
Fresno State Bulldog
Orquesta
Greg Ortiz
Craig Rettmer
Angie Peack
California Aggie
Orquesta

CHARLA DE JUGADORES
Donell Dshone Johnson Jr.
Sean Lasater
Shane Meston
Matt Pym
Nick Powers
Carney Lucas
Michael Distad
Will Dagnino
Michael Turner
Spencer Douglass
Todd Bergmann
Cecil Hendrix
Sean Pachter
Brian Shute
Eric White

CHARLA DEL PÚBLICO
Ben Anderson
Scott Darone
Marion Dreo
William Gale
Michael Howard
Anaoshak Khavarian
Kelsie Lahti
Ashley Landry
Wilster Phung
Adrianne Pugh
Jonathan Smith
Charles Williams
Niko Ackerman
Steven Baston
Marcus Boddy
Vincent Byrne Davis
Philip Floyd
Ben Hader
Daryll Jones
Khaleisheia Jones
Jesse Langland
Rolan Jed Negranza
Hana Ohira
Danielle Strickland
Joshua Cervantes
Reinard Coloma
Christopher Nichols
Jaymi Valdes
Rebecca Friedman
Daniel Stafford
Megan Knapp
Leslie Peacock

2K

PRESIDENTE
Christoph Hartmann

C.O.O.
David Ismailler

V.P. DE OPERACIONES DEPORTIVAS
Jason Argent

**PRESIDENTE DE DESARROLLO DE
DEPORTES**
Greg Thomas

DESARROLLO CREATIVO DE 2K

V.P. DE DESARROLLO CREATIVO
Josh Atkins

DIRECTOR CREATIVO
Eric Simonich

**DIRECTOR DE PRODUCCIÓN
CREATIVA**
Jack Scalici

**COORDINADOR DE PRODUCCIÓN
CREATIVA**
Josh Orellana

**COORDINADORA DE PRODUCCIÓN
CREATIVA**
Kaitlin Bleier

**ASISTENTES DE PRODUCCIÓN
CREATIVA**
William Gale
Cathy Neeley
Megan Rohr

**DIRECTOR DE INVESTIGACIÓN Y
PLANIFICACIÓN**
Mike Salmon

ANALISTA DE MERCADO SÉNIOR
David Rees

ANALISTA DE USABILIDAD
Jordan Limor

**ASISTENTE DE PRUEBAS DE
USUARIO**
Jonathan Bonillas

EQUIPO DE MARKETING DE 2K

V.P. SÉNIOR DE MARKETING
Sarah Anderson

**VICEPRESIDENTE INTERNACIONAL
DE MARKETING**
Matthias Wehner

VICEPRESIDENTE DE MARKETING
Alfie Brody

DIRECTOR DE MARKETING
Mike Rhinehart

COORDINADORES DE MARCA
Andrew Blumberg
William Inglis

**VICEPRESIDENTE DE
COMUNICACIONES, LAS AMÉRICAS**
Ryan Jones

**COORDINADOR SÉNIOR DE
COMUNICACIONES**
Ryan Peters

**DIRECTOR SÉNIOR DE
PRODUCCIÓN DE MARKETING**
Jackie Truong

**COORDINADOR ASOCIADO DE
PRODUCCIÓN DE MARKETING**
Ham Nguyen

**AYUDANTE DE PRODUCCIÓN DE
MARKETING**
Nelson Chao

DISEÑADOR GRÁFICO SÉNIOR
Christopher Maas

**COORDINADOR DE PRODUCCIÓN
DE VIDEO**
Kenny Crosbie

**EDITOR DE VIDEO/DISEÑO DE
MOTION GRAPHICS**
Michael Regelean

DISEÑADOR GRÁFICO
Eric Neff

EDITOR DE VIDEO
Peter Koepfen

EDITORES DE VIDEO ASOCIADOS
Doug Tyler
Nick Fytvanainen

DIRECTOR ARTÍSTICO WEB
Gabe Abcar

DIRECTOR WEB
Nate Schaumburg

DISEÑO WEB
Keith Echevarria

DESARROLLADOR WEB
Alex Beuscher

PRODUCTORA WEB
Tiffany Nelson

**COORDINADORES DE MARKETING
DE CANAL**
Anna Nguyen
Marc McCurdy

**COORDINADORA DE
MARKETING DIGITAL**
Kelsie Lahti

DIRECTORA SÉNIOR DE EVENTOS
Lesley Zinn Abcar

COORDINADOR DE EVENTOS
David Iskra

**SUPERVISOR SÉNIOR DE LA
COMUNIDAD Y REDES SOCIALES**
Ronnie Singh

**COORDINADOR DE LA COMUNIDAD Y
REDES SOCIALES**
Chris Manning

DIRECTORA DE ATENCIÓN AL CLIENTE
Ima Somers

DIRECTOR DE ATENCIÓN AL CLIENTE
David Eggers

COORDINADOR DE BASE DE CONOCIMIENTOS
Mike Thompson

COORDINADORA SÉNIOR DE SOCIEDADES Y LICENCIAS
Jessica Hopp

COORDINADORA DE MARKETING DE SOCIOS
Dawn Earp

COORDINADORA DE MARKETING DIGITAL
Ashley Landry

AYUDANTE DE MARKETING
Jessica Perez

AYUDANTE ADMINISTRATIVO
Dino Sulprizio

OPERACIONES DE 2K

V.P. DE OPERACIONES DEL ESTUDIO
Kate Kellogg

V. P. CONSEJERO SÉNIOR
Peter Welch

DIRECTOR SÉNIOR Y ASESOR, ASUNTOS COMERCIALES DE 2K
Jerry Wang

ASESORAMIENTO
Justin Sanderford

VICEPRESIDENTE DE DESARROLLO EMPRESARIAL
Steve Lux

DIRECTOR DE OPERACIONES
Dorian Rehfield

ESPECIALISTA DE LICENCIAS Y OPERACIONES
Xenia Mul

COORDINADOR DE OPERACIONES
Ben Kvalo

COORDINADOR DE OPERACIONES
Peter Driscoll

TI DE 2K

DIRECTOR, TI DE 2K
Rob Roudebush

COORDINADOR DE TI
Bob Jones

INGENIERO SÉNIOR DE SISTEMAS/ REDES
Russel Mains

INGENIEROS DE SISTEMAS
Jon Heysek
Lee Ryan

ADMINISTRADOR DE SISTEMAS
Fernando Ramirez

ADMINISTRADORES JÚNIOR DE SISTEMAS
Tareq Abbassi
Scott Alexander
Davis Krieghoff

ANALISTA DE TI
Michael Caccia

2K INTERNATIONAL

DIRECTOR GENERAL
Neil Ralley

COORD. DE PRODUCTO INTERNACIONAL
Edie Basol

COORDINADOR DE RR. PP. INTERNACIONALES
Wouter van Vugt

EJECUTIVA DE LA COMUNIDAD Y REDES SOCIALES INTERNACIONALES
Catherine Vandier

EJECUTIVO DE CONTENIDOS Y REDES SOCIALES INTERNACIONALES
Ibrahim Bhatti

DESARROLLO DE PRODUCTO INTERNACIONAL DE 2K

PRODUCTOR INTERNACIONAL
Mark Ward

COORDINADORA DE LOCALIZACIÓN
Nathalie Mathews

AYUDANTE DE COORDINACIÓN DE LOCALIZACIÓN
Emma Lepeut

EQUIPOS DE LOCALIZACIÓN EXTERNOS
La Marque Rose
Synthesis International Srl
Robert Bock
Local Heroes
Keywords International

EQUIPO DE DISEÑO
James Crocker
Tom Baker
James Quinlan

EQUIPO INTERNACIONAL DE 2K
Adam Merrett
Agnes Rosique
Alan Moore
Aaron Cooper
Belinda Crowe
Ben Seccombe
Bernardo Hermoso
Carlo Volz
Caroline Rajcom
Chris Jennings
Chris White
Dan Cooke
Daniel Hill
Dennis de Bruin
Devon Stanton
Diana Freitag
Jan Sturm
Jean-Paul Hardy
Jesus Sotillo
Lieve Mandemakers
Maria Martinez
Oliver Keller
Sandra Melero
Simon Turner
Stefan Eder
Tim Smith
Warner Guinée

OPERACIONES INTERNACIONALES DE TAKE-TWO
Anthony Dodd
Nisha Verma
Phil Anderton
Richard Kelly

2K ASIA

DIRECTOR EDITORIAL SÉNIOR DE ASIA
Jason Wong

COORDINADORA SÉNIOR DE MARKETING DE ASIA
Diana Tan

COORDINADOR DE MARKETING DE ASIA
Daniel Tan

JEFE DE MARKETING DE JAPÓN
Maho Sawashima

GERENTE DE PRODUCTO
Rohan Ishwarlal

GERENTE DE PRODUCTO
Sharon Lim

COORDINADOR DE LOCALIZACIÓN
Yosuke Yano

COORDINADOR DE LOCALIZACIÓN
Pierre Gujjarro

AYUDANTE DE LOCALIZACIÓN
Yasutaka Arita

TAKE-TWO ASIA

OPERACIONES
Eileen Chong
Veronica Khuan
Chermine Tan
Takako Davis
Ryoko Hayashi

TAKE-TWO ASIA DESARROLLO EMPRESARIAL

Erik Ford
Syn Chua
Ellen Hsu
Kelvin Ahn
Paul Adachi
Fumiko Okura
Hidekatsu Tani
Fred Johnson
Julius Chen
Ken Tilakaratna
Albert Hoolsema

CONTROL DE CALIDAD DE 2K

VICEPRESIDENTE SÉNIOR DE CONTROL DE CALIDAD
Alex Plachowski

COORDINADOR DE PRUEBAS DE CONTROL DE CALIDAD
Jeremy Ford

COORDINADOR DE PRUEBAS DE CONTROL DE CALIDAD - EQUIPOS DE APOYO
Scott Sanford

JEFE DEL PROYECTO
Shane Coffin

ENCARGADOS DE PRUEBAS
Chris Adams
Nathan Bell

ENCARGADOS DE PRUEBAS ASOCIADOS
Alexander Coffin
Jorge Corpeño
Phylisya Fletcher
Ruben Gonzalez
Luis Nieves
Dewayne Roberto Wilbert Jr.
Jordan Wineinger

PRUEBAS SÉNIOR
Ashley Carey
David Drake
Andrew Garrett
Zack Gartner
Ana Garza
Tim Jones
Robert Klempner
Philip Lui
Robert Marrazzo
Nicole Millette
Michael Newsom
Michelle Paredes

Marcial Pasek
Bar Peretz
Kristine Romine
Jeffrey Schrader
Jonathan Williams

PRUEBAS DE CONTROL DE CALIDAD

Travis Allen
Mylanee Anderson
TJ Anderson
Charlene Artuz
Eduardo Bancud
Steven Barling
Christopher Bautista
Robbie Bautista
Kyle Bellas
Michael Bond
Corey Bradley
Sampson Brier
Osvaldo Carrillo-Ureno
Matt Gates
Kyle Cobos
Nathan Craig
Joshua Collins
Hugh Cortney
Cassandra Del Hoyo
Bryce Fernandez
Jan Flugum
Zach Griffin
Henry Hall
Justin Handley
John Hamizai
Pele Henderson
Daniel Im
Greg Jefferson
Chris Johnson
Jemel Jordan-Butler
Adam Junior
Casey Kautz
Johnathon Lak
David Lotruglio
Jason Maidman
Joshua Manes
Cesar Martinez
Quincy McGee
Lin Mei
Enrique Meza
Joe Nelms
Eddie Nieckowski
Philip Owens
Josh Ray
Brian Reiss
Chris Rippey
Erick Rogers
Max Rohrer
Gabbi Ronquillo
Robert San Agustin
Daniel Smyth
Michael Snee
John Spatafora
Allan Thomas
Washington Thompson III
Dominic Villas
Anthony Wair
Justin Ward
Alexis White
Anthony Zaragoza

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES
Leslie Cullum
Alex Belk
Louis Napolitano
Joe Bettis
David Barksdale
Ashley Fountaine
Rachel Hajewski
Chris Jones
Kris Jolly
Juan Corral
Eric Chung
Todd Ingram

CONTROL DE CALIDAD DE 2K INTERNATIONAL

COORDINADOR DE CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN
José Miñana

INGENIERO DE MASTERIZACIÓN
Wayne Boyce

TÉCNICO DE MASTERIZADO
Alan Vincent

JEFE SÉNIOR DE CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN
Oscar Pereira

JEFE DE CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN
Fabrizio Mariani

JEFE DE CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN
Karim Cherif
Elmar Schubert
Florian Genthon

JEFA ASOCIADA DE CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN
Cristina La Mura

TÉCNICOS SÉNIOR DE CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN
Alba Loureiro
Christopher Funke
Enrico Sette
Harald Raschen
Jihye Kim
Johanna Cohen
Jose Olivares
Pierre Tissot

TÉCNICOS DE CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN
Christiane Molin
David Swan
Dimitri Gerard
Etienne Dumont
Gabriel Uriarte
Giuliano Cataford
Iris Loison
Javier Vidal
Julien Le Tonic
Julio Calle Arpon
Luca Magni
Manuel Aguayo

Martin Schücker
Namer Merli
Nicolas Bonin
Nelson Hernandez
Pablo Menéndez
Roland Habersack
Rüdiger Kolb
Samuel França
Seon Hae C. Anderson
Sergio Accettura
Shawn Williams-Brown
Sherif Mahdy Farrag
Stefan Rossi
Timothy Cooper

CONTROL DE CALIDAD DE 2K CHINA

DIRECTOR DE CONTROL DE CALIDAD
Zhang Xi Kun

SUPERVISOR DE CC
Steve Manners

JEFE DE CONTROL DE CALIDAD
Gao You Ming
Huang Cheng

PRUEBAS DE CC SÉNIOR

Wang Yi Min
Zhu Ya Hua
Shao Bang Zhu

PRUEBAS DE CC

Bai Gui Long
Cai Kuang Yu
Cao Kui
Cheng Feng
Cheng Qing
Deng Chen Chao
Deng Jian
Deng Yang
Hu Die
Huang Cheng
Huang Hua
Jiang Xiao Yu
Kong Wei Yu
Lai Yi Peng
Li Gang
Li Han
Li San Ying
Li Tong
Liu Jun Duo
Long Fu Yu
Luo Hao Ran
Luo Ting
Luo Yi
Luo Zhi Hui
Wu Di
Wu Tao
Xiang Gao Jie
Xiao Yi
Xin De Hua
Xu Lei
Yang Hui
Yang Ke
Yin Ting
Yin Xia
Zhang Biao

Zhang Hao Bin
Zhang Jiu Si
Zhang Peng
Zhang Rui Bin
Zhang Wei
Zhang Yong Bin
Zhou Dan

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

Zhao Hong Wei
Hu Xiang
Xie Ya Xi
Su Wan Qing
Li Hua

CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN DE 2K CHINA

COORDINADOR DE CC
Du Jing

JEFE DE PRUEBAS DE CC
Shigekazu Tsuchi

PRUEBAS DE CC SÉNIOR
Zhu Jian
Chu Jin Dan

PRUEBAS DE CC
Qin Qi
Tan Liu Yang
Kan Liang
Ning Xu
Cho Hyunmin

PRUEBAS DE CC JÚNIOR

Yu Lei
Zhou Qian Yu
Hu Meng Meng
Li Ling Li
Zhao Yu
Mao Ling Jie
Bai Xue
Yan Yan
Wu Heng
Tang Shu
Jin Xiang Jie
Song Shi Xue
Wang Ce
Liu Kun Peng
Zou Zhuo Ke
Tang Dan Ru

INGENIEROS INFORMÁTICOS

Zhao Hong Wei
Hu Xiang

FOX STUDIOS

Rick Fox
Michael Weber
Tim Schmidt
Cal Halter
Keith Fox
Dustin Smith
Joe Schmidt

NATIONAL BASKETBALL ASSOCIATION

**PRESIDENTE DE OPERACIONES
GLOBALES Y MERCHANDISING**
Salvatore LaRocca

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO,
SOCIEDADES DE MARKETING
GLOBAL**
Emilio Collins

**VICEPRESIDENTE, SOCIEDADES DE
MARKETING GLOBAL**
Andrew Kelly

**VICEPRESIDENTE, ASUNTOS
LEGALES Y COMERCIALES**
Hrishi Karthikeyan

VICEPRESIDENTE, LICENCIAS
Matt Holt

**COORDINADOR SÉNIOR, ASUNTOS
LEGALES Y COMERCIALES**
Vince Kearney

COORDINADOR SÉNIOR, LICENCIAS
Greg Brownstein

ESPECIALISTA, LICENCIAS
Winnie Song

**GERENTE SÉNIOR DE CUENTAS,
GLOBAL MEDIA**
Artie Cutrone

**COORDINADORA, SOCIEDADES DE
MARKETING GLOBAL**
Jen Murphy

EXPERTOS EN CAPTURA DE MOVIMIENTO

ACTORES NBA

Harrison Barnes
Kent Bazemore
Trey Burke
Isaiah Canaan
Will Cherry
Stephen Curry
Brandon Davies
Dante Exum
Ryan Hollins
Orlando Johnson
Ben McLemore
James Nunnally
Austin Rivers
Lance Stephenson
Evan Turner
Dion Waiters

ACTORES DE BALONCESTO

Antonio Biglow
Josh Bittton
Jake Bohligian
Myree "Remix" Bowden
Michael Bowens, Jr.
Salvatore LaRocca
Justin Brown
Dominic Calegari
Collin Chiverton
Joell Crawford
Roy Giles
Dominique Grant
Tim Harris
Justin Herold
Pe-Shon Howard
Allen Huddleston
Tony Johnson
John Jordan
Jawon Mack
Mike McChristian
Corey McIntosh
Mikh McKinney
Xander McNally
Aalim Moor
Kareem Nitoto
Michael Nunnally
Jayson Obazuyue
Scott O'Gallagher
Jerald "J.P." Pruitt
Michael Purdie
Chris Reeves
Jordan Richardson
Patrick "Pat The Roc" Robinson
Nick Ross
Franklin Session
Les Smith
Ryan Sypkens
Dominique Taplin
Dar Tucker
Christian Williams
Roshun Wynne, Jr.

SACRAMENTO KINGS DANCERS

Megan Beeson
Brittney Bliatout
Andrea Cabrera
Roxanne Cortez
Angela Inouye
Katerina Kountouris
Moira Niesman
Lynsi Teixeira
Isela Perez
Tammier Porter

BAILARINES ADICIONALES

Jennifer Carrico
Christopher Williams
Rachel Lee
Taylor Lee

MASCOTA

Todd Maroldo

ACTORES DE EXPRESIÓN FACIAL

Allen Huddleston
Sarunas J. Jackson

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

Anna Choi
Na Yeon Kim

John Dickson
Tim Parham
Carlos "Los" Smothers
Billy "Dunkademics" Doran
Darren Moore
Kammron Taylor
Rachel DeMita
Ben Pensack
Pensack Sports
Management Group

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES DE VISUAL CONCEPTS

Strauss Zelnick
Karl Sletoff
Lainie Goldstein
Seth Krauss
Dan Emerson
Jordan Katz
David Cox
Scott Patterson
Equipo de ventas de Take-Two
Equipo de ventas digitales de Take-Two
Equipo de marketing de sector de

Take-Two
Siobhan Boas
Hank Diamond
Alan Lewis
Daniel Einzig
Christopher Fiumano
Pedram Rahbari
Jenn Kolbe
2K IS Team
Greg Gibson
Equipo jurídico de Take-Two
Chris McCown
Naty Hoffman
Mark James
Jack Liun
David Boutry
Barry Charleton
Mehmet Turan
Juan Chavez
Rajesh Joseph
Gaurav Singh
Gail Hamrick
Tony MacNeill
Christina Vu
Chris Bigelow
Brooke Grabrian
Katie Nelson
Chris Burton
Betsy Ross
Pete Anderson
Oliver Hall
Maria Zamaniego
Nicholas Crowley
Nicole Hillenbrand
Danielle Williams
Ariel Owens-Barham
Mark Little
Jean-Sébastien Ferey
Jordan Moy
Jason Cruz
Access Communications
KORE
Operation Sports
Steve Smith
Zsolt Mathe
David Cook

Ferdinand Schober
Cameron Goodwin
Simon Cooke
Joe Waters
Aditya Toney
Tracy Hackney
Sandra Smith Congdon
Chris Casanova
Dan Black
Ethan Ables
La familia Lee
Davidson College
Universidad Estatal de Arizona
Universidad de Kansas
UCLA
Universidad de Louisville
Universidad de Georgetown
Universidad de Arizona
Universidad de Connecticut
Universidad de Michigan
Universidad de Villanova
Universidad de Texas
Universidad de Wisconsin

GARANTÍA LIMITADA DE SOFTWARE Y CONTRATO DE LICENCIA

Esta garantía limitada de software y contrato de licencia (este "Contrato") puede actualizarse periódicamente y la versión actual se publicará en www.take2games.com/ea/la ("sitio web"). Si usted sigue usando el software después de que se haya revisado y publicado una actualización, entendemos que acepta los términos de la misma. El "SOFTWARE" COMPRENDE TODOS LOS PROGRAMAS INCLUIDOS EN ESTE CONTRATO, LOS MANUALES ADJUNTOS, EL EMBALAJE Y CUALQUIER OTRO ARCHIVO ESCRITO, MATERIALES O DOCUMENTOS ELECTRÓNICOS O EN LÍNEA, ASÍ COMO TODAS LAS COPIAS DE DICHO SOFTWARE Y DE SUS MATERIALES.

EL SOFTWARE SE LE OTORGA, NO SE LE VENDE, LA APERTURA, DESCARGA, COPIA, INSTALACIÓN O UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE O DE LOS MATERIALES INCLUIDOS CON EL SOFTWARE. LAS ACTIVIDADES DESCRITAS EN LOS TÉRMINOS DEL CONTRATO CON LA EMPRESA DE ESTADOS UNIDOS TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. (OTORGANTE DE LA LICENCIA), ASÍ COMO DE LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD UBICADA EN www.take2games.com/privacy Y DE LOS TÉRMINOS DE SERVICIO QUE ENCONTRARÁ EN www.take2games.com/legal.

LEA ESTE CONTRATO CON ATENCIÓN Y, EN CASO DE QUE NO ESTÉ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DEL MISMO, NO SE LE PERMITIRÁ ABRIR, DESCARGARSE, INSTALAR, COPIAR O UTILIZAR ESTE SOFTWARE.

LICENCIA

El uso de la licencia le otorga el derecho, de acuerdo con el contrato y sus términos y condiciones, un derecho y licencia limitada, revocables, no exclusivos ni transferibles para su uso personal, no comercial, en una única plataforma de juego (por ejemplo, un ordenador, un dispositivo móvil o consola de juego) a menos que se especifique lo contrario expresamente en la documentación del software. Sus derechos adquiridos se dan bajo la condición de que acepte este Contrato. Los términos de su licencia con respecto a este Contrato comenzarán en la fecha en que se instale o use el software y terminarán en la fecha más próxima a que se deshaga del software o a la cancelación del Contrato (vea más abajo).

Se le otorga, y no vende, una licencia de software y usted reconoce mediante el presente documento que no se le transmite ni cede ningún tipo de titularidad o propiedad sobre el software y que el Contrato no podrá interpretarse como un acuerdo de compraventa de ninguno de los derechos del software. El Otorgante de la licencia se reserva todos los derechos, la titularidad y el interés jurídico sobre el Software, entre ellos, a título meramente enumerativo, todos los derechos de autor, marcas comerciales, secretos comerciales, nombres comerciales, derechos de propiedad, patentes, títulos, códigos informáticos, efectos audiovisuales, temas, personajes, nombres de personajes, argumentos, diálogos, escenarios, material gráfico, efectos de sonido, obras musicales y derechos morales. El Software está protegido por la legislación sobre derechos de autor y marcas de los Estados Unidos, así como por los tratados y leyes aplicables en todo el mundo. El Software no puede copiarse, reproducirse ni distribuirse por ningún sistema o soporte, de forma total ni parcial, sin el consentimiento previo y por escrito del Otorgante de la licencia. Toda persona que copie, reproduzca o distribuya el Software o parte del Software, o que incumpla de forma total o parcial los términos de la legislación sobre derechos de autor y podrá ser sancionado con penas civiles y penales en EE. UU. o en el país en el que se encuentre. El incumplimiento de las normas de derechos de autor de EE. UU. está penado con sanciones de hasta 150 000 dólares estadounidenses por cada infracción. El Software contiene determinados materiales sujetos a licencia y los licenciatarios del Otorgante de la licencia también podrán ejercer sus derechos en el caso de que no incumpla el presente contrato. Todos los derechos no contemplados expresamente en este Contrato se reservan al Otorgante de la licencia y, en caso de ser aplicable, también a los licenciatarios.

CLÁUSULAS DE LA LICENCIA

Usted se obliga a no:

- explotar el software con fines comerciales;
- distribuir, arrendar, otorgar licencias, vender, alquilar, transformar en divisa convertible o enajenar de otro modo el presente software, o cualquier copia de él, incluidas, de manera no exhaustiva, a Bienes o Divisas virtuales (definidas a continuación), sin el consentimiento expreso, previo y por escrito del Otorgante de la licencia o como se contempla expresamente en este Contrato;
- hacer copias del Software o de parte de este (aparte de por los motivos recogidos en este Contrato);
- hacer copias del Software y compartirlo en una red, para uso o descarga de múltiples usuarios;
- usar o instalar el Software (o permitir que terceros lo usen o instalen) en una red, para su uso en línea, o más de un ordenador o unidad de juego a la vez, salvo que se disponga lo contrario de forma expresa en el Software o en el presente Contrato;
- copiar el Software en un disco duro o otra unidad de almacenamiento para no tener que ejecutar el Software desde el CD-ROM o DVD-ROM incluidos (esta prohibición no se aplicará a las copias totales o parciales que el Software realice durante la instalación o para ejecutarse de una manera más eficaz);
- usar o copiar el Software en un ciferec de juegos informáticos o en cualquier otro establecimiento; con la salvedad de que el que el Otorgante de la licencia pueda ofrecerle un contrato de licencia independiente para el establecimiento que permita usar el Software con fines comerciales;
- aplicar técnicas de ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, exhibir, ejecutar o modificar de otro modo el Software, de forma total o parcial;
- desmontar o modificar cualquier aviso o etiqueta de propiedad que contenga el Software;
- restringir o incapacitar a cualquier otro usuario para que use y disfrute las funciones en línea de este Software;
- hacer trampas o utilizar robots, arañas web o cualquier otro programa conectado a las funciones en línea de este Software;
- incumplir cualquiera de los términos, políticas, licencias o códigos de conducta de las funciones en línea del Software o
- transportar, exportar o reexportar (directa o indirectamente) a cualquier país al que cualquier ley de exportación, regulación o sanción económica de EE. UU. le prohíba importar el Software o infringir las leyes o reglamentos del país desde el que fue importado y que podrán ser modificados ocasionalmente.

ACCESO A FUNCIONES ESPECIALES Y/O SERVICIOS, INCLUIDAS LAS COPIAS DIGITALES. La descarga de software, el registro de un número de serie único, el registro del software y el uso de servicios de terceros y/o de licenciatarios (incluida la aceptación de términos y políticas relacionadas) pueden requerir la activación del Software, el acceso a copias digitales del mismo o a determinados contenidos desbloqueables, descargables o especiales, servicios y/o funciones (referidos en su conjunto como "Funciones especiales"). El acceso a las Funciones especiales está limitado a una única Cuenta de usuario (definida a continuación) por número de serie y no están permitidos la transferencia, la venta, la cesión, el otorgamiento de licencia, el alquiler, la conversión a una divisa virtual convertible y el registro de este acceso de nuevo por otro usuario salvo que se especifique lo contrario. Lo dispuesto en este párrafo prevalece sobre cualquier otro término dispuesto en este Contrato.

TRANSFERENCIA DE UNA LICENCIA DE UNA COPIA ANTERIOR: se permite la transmisión de una copia física de todo el Software grabado anteriormente y la documentación adjunta de forma permanente siempre y cuando no se conserve ninguna copia (temporal o archiva de seguridad) ni ninguna parte o componente del Software o la documentación adjunta, y el receptor se obligue con arreglo a lo estipulado en el presente Contrato. Como establece la documentación del Software, la transferencia de la licencia y el uso de servicios de terceros y/o de licenciatarios (incluida la aceptación de términos y políticas relacionadas) pueden requerir la activación de la licencia, alquiler, conversión a una divisa virtual convertible de cualquier Divisa Bienes Virtuales salvo que quede expresamente contemplado en este Contrato o que cuente con el permiso previo y por escrito del Otorgante de la licencia. Las Funciones especiales, incluido el contenido que no está disponible sin un número de serie único, no pueden transferirse a la nueva licencia. Si usted no puede transferir la licencia, puede destruir o borrar la copia de instalación original del Software o la copia grabada anteriormente no está disponible para el usuario. El Software está destinado exclusivamente al uso privado. SIN PERJUICIO DE LO ANTERIOR, NO PODRÁ TRANSFERIR NINGUNA COPIA DEL SOFTWARE PREVIA A SU LANZAMIENTO.

PROTECCIONES TÉCNICAS. El Software puede incluir medidas destinadas a controlar el acceso al Software, controlar el acceso a determinadas funciones o contenidos, evitar copias no autorizadas o cualquier otro intento de exceder los derechos limitados y garantías concedidas mediante este Contrato. Entre otros, estas medidas pueden incluir la gestión de la licencia, la activación del producto y la utilización de la licencia en el Software, así como monitorizar su uso. El Software puede incluir, de manera no exhaustiva, el tiempo, la fecha, el acceso a otros controles, contenidos, números de serie y/o otros dispositivos de seguridad diseñados para prevenir accesos, uso o realización de copias no autorizadas de todo, de parte o de alguno de los componentes del Software, incluido cualquier incumplimiento de este Contrato. El Otorgante de la licencia se reserva el derecho a monitorizar el uso que se hace del Software en cualquier momento. No podrá interferir con las medidas de

control de acceso ni intentar deshabilitar o eludir tales características de seguridad y, en caso de hacerlo, el Software podrá no funcionar correctamente. Si el Software permite el acceso a las Funciones especiales en línea, solo una copia del Software tendrá acceso a dichas características cada vez. Puede que sean necesarios términos y registros adicionales para acceder a los servicios en línea, así como para realizar descargas de actualizaciones o parches del Software. Salvo en lo recogido por la ley vigente, el Otorgante de la licencia podrá limitar, suspender o dar por finalizada la licencia recogida en este Contrato y el acceso al Software, incluido, de manera no exhaustiva, cualquier contenido o servicio relacionado, en cualquier momento, sin previo aviso ni necesidad de notificación alguna.

CONTENIDO CREADO POR EL USUARIO: el Software puede permitir la creación de contenido, incluidos, de manera no exhaustiva, mapas de juego, escenarios, capturas de imagen de diseños de vehículos, objetos o videos de su experiencia de juego. A cambio del uso del Software, y en el caso de que el uso continuado del Software pueda dar lugar a derechos de copyright, usted le concede al Otorgante de la licencia un derecho exclusivo, perpetuo, irrevocable, plenamente transferible y con derecho de sublicencia para que el Otorgante de la licencia pueda usar su licencia para usar su contenido de cualquier manera y con cualquier fin en relación al Software y bienes y servicios relacionados. Esto incluye, de manera no exhaustiva, los derechos de reproducción, copia, adaptación, modificación, actuación, exposición, publicación, emisión, transmisión o cualquier otro tipo de comunicación al público por cualquier medio, conocidos y desconocidos, y distribución de sus contribuciones sin previo aviso o compensación de ningún tipo a su persona durante el tiempo de protección concedido a la propiedad intelectual por las leyes aplicables y convenciones internacionales. Mediante este Contrato, rechaza ejercer cualquier derecho moral de paternidad, propiedad, reputación o atribución con respecto al uso y disfrute del Otorgante de la licencia y los jugadores en relación con el Software y los bienes y servicios, según la ley aplicable. Esta licencia se le concede al Otorgante de la licencia y las condiciones sobre los derechos morales aplicables tienen carácter permanente.

CONEXIÓN A INTERNET: es posible que el Software requiera una conexión a Internet para acceder a las características relacionadas con dicha red, o bien para actualizar el Software o llevar a cabo otras cosas.

CUENTAS DE USUARIO: para que diversas características funcionen correctamente, es posible que usted deba poseer y mantener una cuenta de usuario activa y válida con un servicio en línea, como una plataforma de juego de terceros o una cuenta en una red social ("Cuenta de terceros"), aunque también podría ser una cuenta con el Otorgante de la licencia o afiliados del Otorgante de la licencia, como se indica en la documentación que acompaña al Software. Si usted no mantiene activa estas cuentas, ciertas características del Software podrían no funcionar, o bien no funcionar correctamente, parcial o completamente. Asimismo, el Software podrá requerir que usted cree una cuenta de usuario específica para que el Software con el Otorgante de la licencia o afiliado del Otorgante ("Cuenta de usuario") para así poder acceder al Software, a sus características y funciones. El inicio de sesión de su Cuenta de usuario podrá estar asociado a una cuenta de terceros. Usted será responsable de todo el uso que se haga y de la seguridad, tanto de la Cuenta de usuario como de las cuentas asociadas de terceros que utilice para acceder y utilizar este Software.

Bienes y Divisas Virtuales

Bienes y Divisas virtuales: este Software le permite comprar y/o conseguir una licencia para utilizar una Divisa virtual o Bienes virtuales, se aplicarán los siguientes términos y condiciones:

Bienes y Divisas virtuales (i): el Software puede permitir al usuario (i) el empleo físico de una divisa virtual como medio de intercambio exclusivamente dentro del Software ("Divisa virtual" o "DV") y (ii) acceder a y garantizarle ciertos derechos para utilizar Bienes virtuales aunque únicamente dentro del Software ("Bienes virtuales" o "BV"). Independientemente de la terminología que se utilice, los BV y DV representan una licencia de derecho limitado regida por este Contrato. El Otorgante de la licencia le otorga, de acuerdo con el cumplimiento de este Contrato, un derecho y licencia limitada, revocables, no exclusivos ni transferibles para hacer un uso personal y no comercial de los BV y DV exclusivamente en lo relacionado con el Software. Salvo en lo indicado en la ley vigente, se le otorga, y no vende, una licencia de BV y DV y usted reconoce mediante el presente documento que no se le transmite ni cede ningún tipo de titularidad o propiedad sobre los mismos y que el Contrato no podrá interpretarse como un acuerdo de compraventa de ninguno de los derechos de los BV, ni tampoco de los DV.

Los BV y DV no tienen un valor equivalente a una moneda real, y por lo tanto, no se podrán utilizar para sustituir a una divisa real. Salvo en lo recogido por la ley vigente, usted acepta y está de acuerdo con que el Otorgante de la licencia revise y actúe de manera que pueda cambiar el valor o precio de compra de cualquiera de los BV y DV en el momento que estime oportuno. Los BV y DV no conllevan cuotas por su falta de uso; siempre y cuando la licencia de los BV y DV recogida en este documento finalice de acuerdo con los términos y condiciones expuestos en este Contrato y en la documentación del Software, cuando el Otorgante de la licencia decida de distribuir el Software o el Contrato finalice de cualquier otra manera. El Otorgante de la licencia, a su entera discreción, se reserva el derecho a cobrar cuotas para acceder al uso de los BV y DV y puede distribuir los BV y DV con o sin coste adicional.

CONSEGUIR BIENES Y DIVISAS VIRTUALES: a través del Software, mediante la ejecución de ciertas actividades, el Otorgante de la licencia puede proporcionarle DV. Por ejemplo, el Otorgante de la licencia puede proporcionar una cantidad determinada de BV o DV por completar actividades del juego como alcanzar un nuevo nivel en el Software o por completar ciertos contenidos para los usuarios. Una vez conseguidos estos Bienes o Divisas virtuales, se añadirán automáticamente a su Cuenta de usuario. Solo podrá comprar Divisas virtuales dentro del Software o a través de una plataforma, un tercero en línea, una Tienda de aplicaciones o cualquier otra tienda autorizada por el Otorgante de la licencia ("Tienda de Software"). La compra y el uso de artículos o divisas del juego a través de una Tienda de Software se rigen por los términos y condiciones de la tienda, los cuales pueden incluir, de manera no exhaustiva, las condiciones de uso, la política de privacidad y el consentimiento del usuario. El Software le subministra a través de este servicio en línea. El Otorgante de la licencia podrá ofrecer descuentos o promociones a través de la compra de DV, que pueden sufrir cambios o cesar sin previo aviso y en el momento en el que el Otorgante de la licencia estime oportuno. Tras la compra autorizada de DV en una Tienda de aplicaciones, la cantidad adquirida se añadirá automáticamente a su Cuenta de usuario. El Otorgante de la licencia establecerá una cantidad máxima de DV que podrá comprar por cada transacción y/o día, que podrá variar en función del Software o asociación de Software, a su entera discreción, a su entera discreción, a su entera discreción. El Otorgante de la licencia de DV que puede comprar o utilizar, a la forma de usarlas y a la cantidad máxima que puede tener de la misma en su Cuenta de usuario. Usted es responsable de todas las compras de Divisas virtuales que haga a través de su Cuenta de usuario, cuenten o no con su autorización.

CÁLCULO DE SALDO: podrá acceder y consultar los BV y DV que tenga en su Cuenta de usuario cuando esté conectado a ella. El Otorgante de la licencia, a su entera discreción, se reserva el derecho de determinar la cantidad de BV y DV de los cuales se compone su Cuenta de usuario. El Otorgante de la licencia se reserva también, a su entera discreción, el derecho a determinar la cantidad de DV de las que dispone y adecuada su Cuenta de usuario para la adquisición de BV para otros fines. Aunque el Otorgante de la licencia procure siempre hacer dichos cálculos sobre bases consistentes y coherentes, mediante este documento usted reconoce y está de acuerdo con que la cantidad de Bienes y Divisas virtuales que figura en su Cuenta de usuario es final, a menos que pueda proporcionarle al Otorgante de la licencia la documentación que justifique que tales cálculos están incorrectos, intencionalmente o accidentalmente.

UTILIZAR BIENES Y DIVISAS VIRTUALES: los jugadores pueden consumir o perder términos juegan todos los BV y DV comprados en el juego de acuerdo con las normas del juego que se aplican a estos bienes y divisas, que varían en función del Software asociado. Los BV y DV se pueden emplear para conseguir otros BV, así como para otros productos relacionados con el juego. Los BV y DV se podrán utilizar únicamente en el Software y el Otorgante de la licencia, a su entera discreción, podrá limitar el uso de los BV y DV para ciertos productos y/o servicios. Los BV y DV pueden utilizarse para comprar otros productos o servicios. Los BV y DV de un usuario se verán reducidos cuando los utilice para adquirir nuevos BV o para otros usos autorizados dentro del Software. El uso de cualquier BV o DV se extraerá de los BV o DV que posea en su Cuenta de usuario. Necesitará tener la cantidad suficiente de BV o DV para completar una transacción dentro del Software. Verá mermada la cantidad de BV o DV en su Cuenta de usuario en caso de que se den los siguientes casos en el empleo que usted haga del Software: por ejemplo, perderá BV o DV si pierde el juego o su personaje muere. Usted será responsable de todos los usos que se hagan de los BV y DV a través de su Cuenta de usuario independientemente de que haya o no autorizado estos usos. Deberá notificar inmediatamente al Otorgante de la licencia si detecta un uso no autorizado de los BV o DV realizado a través de su Cuenta de usuario, enviando una queja a www.take2games.com/support.

NO CANJEABLE: únicamente podrá canjear los BV o DV por productos o servicios del juego. No podrá vender, ceder, otorgar licencia o alquilar los BV o DV convertidos en divisas convertibles virtuales. Los BV o DV solo podrán usarse para comprar productos o servicios del juego, pero no dinero virtual, pero tampoco el dinero del Otorgante de la licencia o persona o entidad, salvo las contempladas en este documento en la ley vigente. Los BV y DV no tienen valor económico real ni el Otorgante de la licencia, ni tampoco otras personas o entidades tienen la obligación de canjearlos los BV o DV por cualquier objeto de valor, incluidas, de manera no exhaustiva, divisas reales.

NO REMBOLSABLE: todas las compras de BV y DV son finales, por lo que bajo ningún concepto serán reembolsables, transferibles o intercambiables. Salvo en lo establecido por las leyes locales, usted tendrá toda la responsabilidad de la compra y el uso de los BV y DV. No podrá solicitar, modificar, suspender o eliminar los BV o DV si lo considera necesario y ni usted ni cualquier otra persona podrá emprender acciones legales contra él por este motivo.

INTANSFERIBLE: cualquier transferencia, venta o intercambio de BV o DV a cualquier persona, que no sean las contempladas en el juego, mientras se utiliza el Software, y como autoriza el Otorgante de la licencia ("Transacciones desautorizadas"), incluidos, de manera no exhaustiva, entre otros usuarios del Software, no cuenta con la autorización del Otorgante de la licencia y está, por tanto, completamente prohibido. El Otorgante de la licencia se reserva el derecho a finalizar, suspender o modificar la Cuenta de usuario y sus BV y DV a dar por resuelto este Contrato si participa, colabora o pide cualquier tipo de Transacción desautorizada. Todos los usuarios que participan en las transacciones desautorizadas tendrán la responsabilidad y liberar de toda responsabilidad al Otorgante de la licencia, socios, licenciatarios, filiales, contratistas, ejecutivos, directores, empleados y representantes, de cualquier daño, pérdida o gasto derivado directo o indirectamente de esas acciones. Acepta que el Otorgante de licencia puede requerir que se suspenda, finalice, cese o invierta cualquier Transacción desautorizada que ocurra en una Tienda de aplicaciones, independientemente de cualquier actividad, incluso aunque aún no hubiera acontecido y se base únicamente en la sospecha o en las evidencias de fraude, incumplimiento de este Contrato, de las leyes y reglamentos vigentes o en cualquier acto intencionado diseñado para interferir o que pretenda obstaculizar el buen funcionamiento del Software. Si creyéramos o tuviéramos cualquier razón para sospechar que está implicado en una Transacción desautorizada, acepta que el Otorgante de la licencia, bajo su entera discreción, le restringirá el acceso a los BV y DV de su Cuenta de usuario y a dar por finalizado a o suspender la cuenta y los derechos que tenga sobre los BV y DV sobre otros productos asociados a su Cuenta de usuario.

UBICACIÓN: las DV solo están disponibles para los clientes en determinadas ubicaciones. Usted no podrá ni comprar ni utilizar DV si no se encuentra en una ubicación aprobada.

TÉRMINOS DE LAS TIENDAS DE SOFTWARE

Tanto este Contrato como el suministro del Software mediante cualquier Tienda de Software (incluida la compra de BV o DV), están sujetos a todos los términos y condiciones adicionales expuestos necesarios para la Tienda de Software, así como todos los términos y condiciones implícitos en esta referencia. El Otorgante de la licencia no es responsable de los costos en las tiendas bancadas de cualquier actividad, incluidos los costos de cualquier compra relacionada con sus transacciones de compra dentro del Software o a través de la Tienda de Software. Todas las transacciones las gestiona la Tienda de Software, no el Otorgante de la licencia. Este rechaza expresamente cualquier responsabilidad derivada de tales transacciones y usted acepta que la relación bilateral existe, en este caso, solo entre usted y la Tienda de Software.

Este Contrato se realiza únicamente entre usted y el Otorgante de la licencia, y no con una Tienda de Software. Usted acepta que la Tienda de Software no tiene obligación alguna de realizar tareas de mantenimiento u ofrecer servicios técnicos relacionados con el Software. Salvo en los casos indicados anteriormente, hasta el máximo permitido por las leyes vigentes, la Tienda de Software no tendrá más obligaciones de ofrecer garantías con respecto al Software. Cualquier reclamación relacionada con el Software, responsabilidad sobre el producto, incumplimiento de las leyes aplicables o los requisitos normativos, reclamación sobre la protección a los consumidores o cualquier otra infracción de legislaciones o infracciones de derechos de propiedad intelectual están regidos por este Contrato, y la Tienda de Software no se hará responsable de dichas reclamaciones. Usted tendrá que aceptar las Condiciones del Servicio de la Tienda de Software y la política de privacidad aplicable de la misma. La licencia del Software es una licencia no transferible para utilizar el Software únicamente en un dispositivo auto para ello que usted posea o controle. Usted confirma que no se encuentra en ninguna zona geográfica o país embargado por los Estados Unidos, y que no figura en la lista de personas o entidades designadas por el Departamento de Comercio de los Estados Unidos. Si usted es una entidad del Departamento de Comercio de los Estados Unidos, la Tienda de Software es un tercer beneficiario de este Contrato, y podrá obligarle al cumplimiento de este Contrato.

RECOPILACIÓN DE DATOS Y USO

Al instalar y usar este software, da su consentimiento para la recopilación de esta información según los términos de una sección de la Política de Privacidad del Otorgante de la licencia incluidos (donde sea aplicable) (i) la transferencia de cualquier tipo de información personal u otra información al Otorgante de la licencia, sus afiliados, vendedores, socios, licenciatarios, filiales, contratistas, ejecutivos, directores, empleados y representantes, de cualquier país de origen, incluidos aquellos países cuyos estándares en materia de privacidad es mucho más bajos; (ii) la muestra pública de sus datos, tales como la identificación del contenido que haya creado como usuario o la publicación de sus puntuaciones, posición, logros y otros datos de juego en páginas web y otras plataformas; (iii) compartir sus datos de juego con los fabricantes del equipo, con los anfitriones de las plataformas, con los colaboradores del Otorgante de la licencia encargados del marketing y (iv) otros usos y divulgaciones de su información personal y de otro tipo de información especificados en la Política de Privacidad antes mencionada, que se actualizará de vez en cuando. En el caso de que no desee que se compartan o se empleen sus datos de este modo, no debe usar el Software.

Para todos los asuntos relacionados con la privacidad, incluidos la recopilación, utilización, publicación y transferencia de su información personal y de otro tipo de información, puede consultar la página www.take2games.com/privacy, que se actualizará de vez en cuando, y tiene validez por encima de lo expuesto en este Contrato.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA: El Otorgante de la licencia le garantiza (i) usted es el comprador original y original del Software, aunque no si usted ha conseguido una copia gratuita del Software y de la documentación que lo acompaña del comprador original que el soporte de almacenamiento original que contiene el Software no tendrá fondo de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales durante 90 días desde la fecha de compra. El Otorgante de la licencia le garantiza que el presente Software es compatible con un ordenador personal que reúna los requisitos mínimos enumerados en la documentación del Software que ha sido certificado por el Otorgante de la licencia para la unidad de juego para la que fue diseñado. Sin embargo, debido a la naturaleza de este producto, no se garantiza que el Software funcione en todas las conexiones a Internet y el uso individual, el Otorgante de la licencia no garantiza el buen funcionamiento en su ordenador personal o unidad de juego específicos. El Otorgante de la licencia no garantiza que no vayan a existir interrupciones en su disfrute, que el Software cumpla sus expectativas, que el Software funcione de manera continuada y sin errores, que el Software vaya a ser compatible con su hardware o software, o que los errores que de esto se derivan vayan a ser solucionados. Ningún comunicado del Otorgante de la licencia ni este contrato dará lugar a una garantía. Dado que algunas jurisdicciones no permiten la exclusión de limitaciones de garantías limitadas o de limitaciones de los derechos estatutarios del consumidor, puede que algunas o todas de las anteriores exclusiones no sean aplicables en su caso. En el caso de que encontrara, por cualquier motivo, un fallo en el soporte de almacenamiento durante el periodo de garantía, el Otorgante de la licencia se obliga a sustituir, de forma gratuita, el Software en el que se detecten fallos durante el periodo de la garantía, siempre y cuando dicho Software siga siendo fabricado por el Otorgante de la licencia. Si ya no está disponible, el Otorgante de la licencia se reserva el derecho a sustituirlo por uno del mismo valor o de un valor superior. Esta garantía se limita al soporte de almacenamiento que contiene el Software tal y como lo suministró originalmente el Otorgante de la licencia y no es aplicable al uso y desgaste normal. Esta garantía será nula de pleno derecho si el defecto se ha producido por un uso abusivo, inadecuado o negligente. Cualquier garantía tácita de carácter legal, adecuación expresamente al periodo de 90 días estipulado anteriormente.

Con las excepciones antes mencionadas, la presente garantía constituye cualquier otra garantía oral o escrita, expresa o tácita, lo que incluye cualquier garantía de comerciabilidad, adecuación a fines concretos o de no incumplimiento, y el Otorgante de la licencia no quedará obligado por ninguna otra manifestación o garantía de ningún tipo.

En el caso de devolver el Software sujeto a dicha garantía limitada, debe enviarse siempre el Software original a la dirección del Otorgante de la licencia especificada más abajo e incluir los siguientes datos: su nombre y dirección de respuesta, una fotocopia del recibo de venta fehaciente, y una breve nota que describa el defecto y el sistema en que ha usado el Software.

INDENMIZACION

Acepta indemnizar y exonerar de toda responsabilidad al Otorgante de la licencia, a socios, licenciatarios, filiales, contratistas, ejecutivos, directores, empleados y representantes, de cualquier daño, pérdida o gasto derivado directo o indirectamente de sus actos u omisiones al utilizar el Software, de acuerdo con los términos del Contrato.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SERÁ RESPONSABLE EL OTORGANTE DE LA LICENCIA DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O EMERGENTES DERIVADOS DE LA POSIBILIDAD, EL USO O EL MAL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, ESTO INCLUYE CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, PÉRDIDA DE FONDO DE COMERCIO, FALLO O DAÑOS INFORMÁTICOS Y EN LA MEDIDA EN LA QUE LA LEY LO PERMITA, LOS DAÑOS PERSONALES, DAÑOS DE LA PROPIEDAD, PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, O DAÑOS PUNITIVOS QUE PUEDAN SURGIR CON EL PRESENTE CONTRATO O CON EL SOFTWARE EN RELACIÓN CON UNA POSIBLE NEGLIGENCIA, DAÑOS CONTRACTUALES O RESPONSABILIDADES ESTRUCTURALES, AUNQUE EL OTORGANTE DE LA LICENCIA SUPERA QUE PODRÍA RECLAMAR.

EN NINGUN CASO LA RESPONSABILIDAD DEL OTORGANTE DE LA LICENCIA POR CUALQUIER RECLAMACIÓN QUE USTED LE HAGA EN VIRTUD DE LO AQUISITO,

Y CON INDEPENDENCIA DE LA ACCIÓN, EXCEDERÁ LA MAYOR DE LAS CUOTAS QUE USTED LE PAGARA DURANTE LOS DOCE (12) MESES PRECEDENTES EN CUALQUIER CONCEPTO RELACIONADO CON LOS JUEGOS O 200 DÓLARES ESTADOUNIDENSES. LA CANTIDAD QUE FUERA MAYOR.

ALGUNOS PAÍSES O ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS TÁCTICAS NI LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES POR LO QUE LAS LIMITACIONES, EXCLUSIONES O EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD PODRÍAN NO SER VÁLIDAS NI EFICACES EN SU PAÍS. LA PRESENTE GARANTÍA NO SE APLICARÁ EN LA MEDIDA EN LA QUE CUALQUIERA DE SUS CLÁUSULAS ESTÉ PROHIBIDA POR CUALQUIER NORMA FEDERAL, ESTATAL O MUNICIPAL, DE DERECHO NECESARIO. LA PRESENTE GARANTÍA LE OTORGA DETERMINADOS DERECHOS LEGALES PERO PUEDE TENER DERECHOS ADICIONALES EN FUNCIÓN DEL ORDENAMIENTO APLICABLE.

NO PODEMOS NI CONTROLAMOS LOS DATOS QUE FLUYEN DESDE Y HACIA NUESTRA RED O EN OTRAS PÁGINAS DE INTERNET, REDES INALÁMBRICAS U OTRAS REDES DE TERCEROS. ESE FLUJO DE INFORMACIÓN DEPENDE EN GRAN MEDIDA DE LO ACONTECIDO EN INTERNET Y EN LOS SERVICIOS INALÁMBRICOS PROPORCIONADOS O CONTROLADOS POR TERCERAS PERSONAS. EN MOMENTOS PUNTUALES, LAS ACCIONES O FALTAS DE LAS MISMAS DE ESAS TERCERAS PERSONAS PODRÍAN DAR LUGAR A INTERRUPCIONES EN SU CONEXIÓN A INTERNET. SERVICIOS INALÁMBRICOS Y DEMÁS PÁGINAS RELACIONADAS, NO PODEMOS GARANTIZAR QUE LOS PROBLEMAS ANTES INDICADOS NO OCURRIRÁN Y, POR LO TANTO, NO ASUMIREMOS LA RESPONSABILIDAD CONSECUENCIA DE O QUE ESTÉN EN FORMA ALGUNAS RELACIONADAS CON LAS ACCIONES O FALTAS DE ELLAS, DE TERCEROS QUE DEN LUGAR A INTERRUPCIONES EN SU CONEXIÓN A INTERNET, SERVICIOS INALÁMBRICOS Y DEMÁS PÁGINAS RELACIONADAS CON EL USO DE ESTE SOFTWARE Y DE SUS SERVICIOS Y PRODUCTOS RELACIONADOS.

RESOLUCIÓN

El presente Contrato estará en vigor hasta que usted o el Otorgante decida rescindirlos. Este Contrato se resolverá automáticamente cuando el Otorgante de la licencia deje de trabajar con los servidores del Software (únicamente en el caso de los juegos gestionados en línea), si el Otorgante de la licencia considera que el uso que está haciendo del Software es o podría ser fraudulento, que conlleve el blanqueo de capitales o cualquier otro tipo de actividad ilícita o que no estuviera usted cumpliendo los términos y condiciones de este Contrato, incluidas, de manera no exhaustiva, las condiciones antes mencionadas. Podrá dar por finalizado este Contrato en cualquier momento (i) pidiéndole al Otorgante de la licencia que elimine su Cuenta de usuario empleada para acceder y usar el Software mediante los métodos contemplados en los Términos de servicio o (ii) destruyéndolo y/o eliminando todas las copias que del Software tenga en su posesión, custodia o control. Eliminar el Software de su plataforma de juego no servirá para eliminar la información asociada a su Cuenta de usuario, incluidos los BV y DV asociados a ella. Si reinstala el Software utilizando la misma Cuenta de usuario, tendrá todavía acceso a la información allí contenida, incluidos los BV y DV que conservara en su cuenta. No obstante, salvo en lo contemplado en la ley vigente, si su Cuenta de usuario se elimina como consecuencia de este Contrato por cualquier razón, todos los BV y DV asociados a su cuenta también se eliminarán y en estos, ni su cuenta, ni tampoco el Software estarán ya disponibles. Si este Contrato cesara por un incumplimiento de usted mismo, el Otorgante de la licencia podrá insistir que volverá a acceder al Software. En el caso de cese del Contrato, deberá destruir el Software, la documentación, los materiales asociados y todos los componentes que tenga en su poder o en su control, incluidos aquellos que se encuentren en cualquier servidor cliente u ordenador en que se hayan instalado. En el caso de cese del Contrato, su derecho a utilizar el Software, incluidos los BV y DV asociados a su Cuenta de usuario, se eliminarán inmediatamente y usted deberá dejar de hacer uso del Software. La finalización del Contrato no influirá sobre los derechos u obligaciones que nos corresponden.

DERECHOS RESTRINGIDOS PARA EL GOBIERNO DE EE. UU.

El Software y la documentación se han elaborado en su totalidad con capital privado y se suministran como "software informático comercial" o "software informático restringido". El uso, duplicación o divulgación por parte del gobierno de EE. UU. o de un subcontratista del gobierno de EE. UU. está sujeto a las restricciones dispuestas en el apartado (c) (1) (ii) de los artículos de derechos sobre datos técnicos y software informático (Rights in Technical Data and Computer Software) de DFARS 252.227-7013 o dispuestos en el apartado (c) (1) y (2) de los artículos de derechos restringidos de software informático comercial (Commercial Computer Software Restricted Rights) de FAR 52.227-18, según corresponda. El Contratista/Fabricante es el Otorgante de la licencia para el lugar mencionado más abajo.

REMEDIOS DE EQUIIDAD

Usted admite, en virtud del presente contrato, que, en el caso de que no se cumplan sus cláusulas, el Otorgante de la licencia se verá perjudicado de forma irarregable y, por tanto, reconoce el derecho de este—sin necesidad de documento que pruebe la equidad, garantía ni documento acreditativo de los datos—a exigir los remedios de equidad que corresponden en relación con lo estipulado, así como a obtener una restricción temporal y/o orden de cese o cualquier otro remedio que usted considere apropiado.

IMPUESTOS Y GASTOS

Será responsable, tendrá que correr con los gastos, indemnizar y exonerar de toda responsabilidad al Otorgante de la licencia, sus socios, licenciatarios, afiliados, contratistas, agentes, directores, empleados y demás plantilla, contra cualquier impuesto, obligación o arancel impuesto por entidades gubernamentales en relación con las transacciones contempladas en este Contrato, incluidos posibles multas o intereses exclusivos de los impuestos relacionados con las actividades del Otorgante de la licencia, independientemente de cualquier factura o declaración de impuestos que usted pueda recibir por parte del Otorgante de la licencia. Tendrá que proporcionar copias de todos los certificados de exención al Otorgante de la licencia si puede obtenerse a cualquier tipo de exención. Todos los gastos y costes son los que incurra por las actividades llevadas a cabo serán únicamente responsabilidad suya. El Otorgante de la licencia no le reembolsará los gastos y usted no podrá responsabilizarlo de ello.

TÉRMINOS DE SERVICIO

Todos los accesos y usos del Software están sujetos a este Contrato, a la documentación vigente del Software, a los Términos de servicio del Otorgante de la licencia, a la Política de Privacidad del Otorgante de la licencia y a todos los términos y condiciones de los Términos de servicio incorporados en este Contrato mediante esta referencia. Estos puntos representan la totalidad del acuerdo existente entre usted y el Otorgante de la licencia en lo relacionado con el uso del Software y de los servicios y productos relacionados, y prevalecerán y reemplazarán a cualquier acuerdo anterior, en sea escritos o verbales, entre ambas partes. En caso de que existiera alguna incompatibilidad entre este Contrato y los Términos de servicio, prevalecerá lo expuesto en este Contrato.

MISCELANEA

Si cualquiera de las estipulaciones de este Contrato fuera impracticable, se reescribirá dicha estipulación solo hasta el punto necesario para hacerla viable y no afectará a las demás estipulaciones de este Contrato.

LEYES APLICABLES

El presente Contrato se interpretará (sin consideración de conflictos entre varias leyes) de conformidad con las leyes de Nueva York aplicables a los contratos otorgados entre residentes en Nueva York y que deben cumplirse en Nueva York, salvo que la legislación federal disponga lo contrario. Al menos que el Otorgante de la licencia lo rechace expresamente por escrito, la única jurisdicción y lugar para las acciones relacionadas con este tema serán los tribunales federales y estatales localizados en el lugar de negocios empresariales del Otorgante de la licencia (el condado de Nueva York, Nueva York, EE. UU.). Ambas partes aceptan la jurisdicción de tales tribunales y acuerdan que el proceso y los diferentes anuncios tengan lugar de la manera que aquí se establece, o como dicten las leyes aplicables del estado de Nueva York o la ley federal. Ambas partes acuerdan que no será de aplicación la Convención de Naciones Unidas sobre Contratos Internacionales para la Venta de Bienes (Vienna, 1980). PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE ESTE CONTRATO, PUEDE PONERSE EN CONTACTO POR ESCRITO CON TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC., 6222 BROADWAY, NEW YORK, NY 10012.

© 2005-2015 Take-Two Interactive Software y sus filiales. Todos los derechos reservados. ZK, el logotipo de ZK y Take-Two Interactive Software son marcas comerciales o marcas registradas de Take-Two Interactive Software, Inc. Las identificaciones de la NBA y de los equipos miembros individuales de NBA que se utilizan en este producto son marcas comerciales, diseños de copyright u otras formas de propiedad intelectual de NBA Properties, Inc. y los respectivos equipos miembro de la NBA, y no se pueden usar sin el consentimiento escrito de la NBA, sin una autorización previa y por escrito de NBA Properties, Inc. © 2015 NBA Properties, Inc. Todos los derechos reservados. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. Todos los derechos reservados.

For Help & Support please visit: **eu.playstation.com** or refer to the telephone list below.

Australia	1300 365 911 Calls charged at local rate	Nederlands	0495 574 817 Interlokale kosten
Belgique/België/Belgien	011 516 406 Tarif appel local/Lokale kosten	New Zealand	09 415 2447 National Rate 0900 97669 Call cost \$1.50 (+ GST) per minute
Česká republika	0225341407	Norge	820 68 322 Pris: 6,50:-/min, support@no.playstation.com Mandag – Torsdag 10.00 – 18.00, Fredag 10.00 – 17.30
Danmark	90 13 70 13 Pris: 6-/minut, support@dk.playstation.com Mandag – Torsdag 10.00 – 18.00, Fredag 10.00 – 17.30	Österreich	0820 44 45 40 0,116 Euro/Minute
Deutschland	01805 766 977 0,14 Euro/Minute	Portugal	707 23 23 10 Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico
España	902 102 102 Tarifa nacional	Россия	+ 7 (495) 981-2372
Ελλάδα	801 11 92000	Suisse/Schweiz/Svizzera	0848 84 00 85 Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale
France	0820 31 32 33 prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi	Suomi	0600 411 911 0.79 Euro/min + pvm fi-hotline@nordiskfilm.com maanantai – perjantai 12–18
ישראל – ישפאר מוצרי צריכה	טלפון תמיכה 09-9711710 פקס 09-9560957 או בקרו באתר www.isfar.co.il	Sverige	0900-20 33 075 Pris 7,50:- min, support@se.playstation.com Måndag – Torsdag 10.00 – 18.00, Fredag 10.00 – 17.30
Ireland	0818 365065 All calls charged at national rate	UK	0844 736 0595 National rate
Italia	199 116 266 Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00: 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto		
Malta	234 36 000 Local rate		

If your local telephone number is not shown, please visit **eu.playstation.com** for contact details.



Si aparece alguno de estos símbolos en cualquiera de nuestros productos eléctricos, en la batería o en su embalaje, indica que en Europa el producto eléctrico o la batería no deben desecharse del mismo modo que los residuos domésticos. Para garantizar un tratamiento correcto a la hora de deshacerse del producto y la batería, deséchelos de acuerdo con las leyes locales aplicables o los requisitos de eliminación de baterías, y equipos eléctricos y electrónicos. De este modo, ayudará a conservar los recursos naturales y a mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos.



Este símbolo puede utilizarse en pilas junto con con otros símbolos químicos adicionales. Los símbolos químicos del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) aparecerán si la pila contiene más del 0,0005% de mercurio o más del 0,004% de plomo.

BLES-02191

"PS", "PlayStation", "△ ○ × □" and "DUALSHOCK" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.
"Blu-ray Disc™" and "Blu-ray™" are trademarks of the Blu-ray Disc Association. All rights reserved.